

# 八名普密陀罗尼经

唐三藏法师玄奘奉 诏译



南無本師釋迦牟尼佛

## 说明

本简体注音版《八名普密陀罗尼经》电子书，根据《乾隆大藏经》大乘单译经，第 0487 部，唐三藏法师玄奘奉诏译《八名普密陀罗尼经》原藏影印本校正注音，句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇一九年三月



扫码关注仁慧草堂微信公众号



## ●起诵仪

xiāngzàn

香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié  
炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànuánshēn  
祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāng yún gài pú sà mó hē sà  
南无香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

kāi jīng jì

开经偈

(一遍)

wú shàng shēn shēn wēi miào fǎ bǎi qiān wàn jié nán zāo yù  
无上甚深微妙法 百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì  
我今见闻得受持 愿解如来真实义

bā míng pǔ mì tuó luó ní jīng  
八名普密陀罗尼经

táng sān zàng fǎ shī xuán zàng fèng zhào yì<sup>1</sup>  
唐三藏法师玄奘奉 诏译<sup>1</sup>

rú shì wǒ wén  
如是我闻：

yī shí bó qié fàn zài shì luó fá zhù shì duō lín jǐ gū dú yuán  
一时，薄伽梵在室罗筏，住誓多林给孤独园，  
yǔ dà bì chū zhòng qiān èr bǎi wǔ shí rén jù jí wú liàng wú shù pú sà  
与大苾刍众千二百五十人俱，及无量无数菩萨  
mó hē sà bìng zhū tiān rén ā sù luò děng yì lèi dà zhòng qián  
摩诃萨，并诸天、人、阿素洛等异类大众，前  
hòu wéi rào  
后围绕。

ěr shí shì zūn gào jīn gāng shǒu pú sà yán shàn nán zǐ rǔ  
尔时，世尊告金刚手菩萨言：“善男子，汝  
suǒ shòu chí zhū shàng míng zhòu shén yòng wēi měng gōng yè nán chéng  
所受持诸上明咒，神用威猛，功业难成。  
suī hòu wéi yì huò chū zàn sǔn jīn yǒu bā míng pǔ mì shén zhòu wēi  
虽后为益，或初暂损。今有八名普密神咒，威  
dé guǎng dà shì yè yì chéng shén yòng mì mì shǐ zhōng wú sǔn  
德广大，事业易成。神用秘密，始终无损。  
néng shòu chí zhě bì huò lì lè dāng wèi rǔ shuō rǔ yào wén fǒu  
能受持者，必获利乐。当为汝说，汝乐闻不？”

shí jīn gāng shǒu huān xǐ yǒng yuè dǐng lǐ fó zú yòu guì hé  
时，金刚手欢喜踊跃，顶礼佛足，右跪合  
zhǎng qǐng yán shì zūn wéi yuàn wèi shuō  
掌，请言：“世尊！唯愿为说。”

fó yán dì tīng jí shàn sī wéi wú jīn wèi rǔ fēn bié yǎn  
佛言：“谛听！极善思惟！吾今为汝分别演  
shuō  
说。

<sup>1</sup> 大正藏：大唐三藏法师玄奘奉 诏译





lìng shòu chí zhě shēn xīn ān lè  
令受持者身心安乐。”

fó yán shàn zāi rú rǔ suǒ yuàn ruò yǒu shàn nán zǐ shàn  
佛言：“善哉！如汝所愿，若有善男子、善  
nǚ rén guī fó fǎ sēng jí jīn gāngshǒu néng chǔ xián jìng jiān xiū fàn  
女人，归佛法僧及金刚手，能处闲静，坚修梵  
xíng qīn jìn zhì duō shòu chí dú sòng suǒ qiú shàn yuàn wú bù jiē  
行，亲近制多，受持读诵，所求善愿，无不皆  
dé nǎi zhì wú shàng zhèng děng pú tí héng yì sù mìng wú yǒu wàng  
得，乃至无上正等菩提。恒忆宿命，无有忘  
shī  
失。”

shí bó qié fàn shuō shì jīng yǐ jīn gāngshǒu děng yī qiè pú sà  
时，薄伽梵说是经已，金刚手等一切菩萨  
jí zhū tiān rén ā sù luò děng yī qiè zhòng huì wén fó suǒ shuō  
及诸天、人、阿素洛等，一切众会，闻佛所说，  
jiē dà huān xǐ xìn shòu fèng xíng  
皆大欢喜，信受奉行。

八名普密陀罗尼经



## ● 结诵仪

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán  
补阙圆满真言

(三遍)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē  
唵.呼嚧呼嚧.社曳穆契.莎诃.

pǔ huíxiàngzhēnyán  
普回向真言

(三遍)

ōng suō mó là suō mó là mǐ mó nǎng sà wǎ hē mó hē zhuó jiā là  
唵.娑麼嚩.娑麼嚩.弭麼曩.萨嚩诃.摩诃斫迦嚩  
wǎ hòng  
嚩吽.

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

ná mó jīn gāngshǒu pú sà mó hē sà  
南無金剛手菩薩摩诃萨 (合掌三称)

huíxiàng jì  
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng tǔ  
愿以此功德 庄严佛净土  
shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ  
上报四重恩 下济三途苦  
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn  
若有见闻者 悉发菩提心  
jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó  
尽此一报身 同生极乐国

shí fāng sān shì yí qiè fó yí qiè pú sà mó hē sà mó hē bō  
十方三世一切佛。一切菩萨摩诃萨。摩诃般

rě bō luó mì  
若波罗蜜

sān guī yī  
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú  
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无

shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng  
上心；自皈依法，当愿众生，深入经藏，

zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng  
智慧如海；自皈依僧，当愿众生，统理大众，

yí qiè wú ài hé nán shèng zhòng  
一切无碍。和南圣众。



此咒置经书中可灭误跨之罪



南无护法韦驮尊天菩萨

